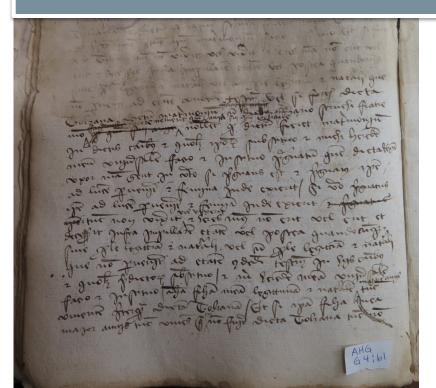
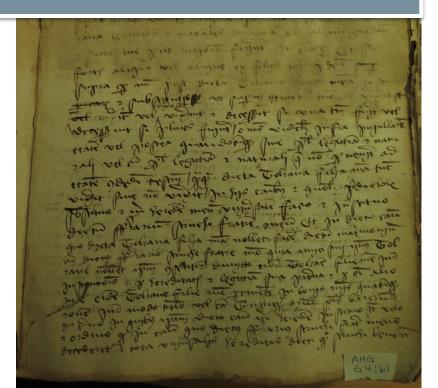
Religious Conversion and the Family in late medieval Girona

Alexandra Guerson and Dana Wessell Lightfoot





Converso (m) or Conversa (f)

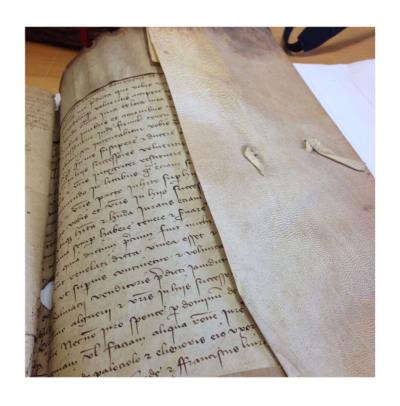
- From verb converto
 - To turn about or whirl around
 - To wheel about
 - To cause to turn
 - To turn back
 - To reverse
 - In ecclesiastical Latin = to convert to Christianity

Monteer Smile Be I my ad ames et andre elen dry loomer jag petor prevent of grada graps or myras Combe lance or morace for de contract, referent any case wo vor fina publica reffere promisanso er plusia angua er alla grea fise Carfolità or pomere commendo so megio decembe one pero many on one por tenendo one par rothines vilary de oldine praven predicatore Commist prompted Barenin pramears produced or deep Shinter ex tone presentes of alive gridges be mis chargoling file compensing in wiener for obedience mondange Lalero france pro to postano felon aporto falon / jotan garofana budo morery ace energy ineference or cose and yn primer ful opena corose ofind and spood as core greenly improve effects fearer a do at core only mondar youler yn gyo prespore grang proper go one of prome in permise of our of the Case the sound of the op our at Felignos. Vo y the et pemper Framo al sty regurant oreibnoce or premance grat gabcome or fanar an case reposition peneto and alige motio sefepas pento anop appear no o secreco layo Amino puporo too pen core all your as or promear or speace any sais care voorella penerty or abje proces in one case Betaroc out at no piene ner Content, net en ship cost (ash) blenescut in surededo seuso grange grange gos myendo emenda vendendo nas provado nes loquendo en more que ane trivacombo ner parecento er pinato ner aligno also paraparole gente apple copredie france of aland so in frames hambres chop in exclimped novote and Intumes macon baccar and fine manored com pipe transport proposed extraverir apola cost materia wer as the cost may Do sento prace those copy may alique prisparione as spie coso marles bornes place for prod actor liknow is okupe to my loaming juguipered purpo on of fi so only trene infance imports rend and pleasures or almetron er Lot performation popul dore programs cop or proper containe et alimentation Internet in calm due cost descript sour sour sous sous de la for the sour britains Cignificano moscomo do mo locumo prompioso pripio novaso dispie a But the & b. Linde we admitted in at is to be going sent que lours mathe prod orta cos les corp greent pre probesien proser a gras france p alla remedia foragia en gine de proper jugada mutedia foro gascuante to portat by grafting Elber pring Combe Big formers & care bound brown and order finess brought to be to be to be to be the brown to the first brown and the first brown to be the brown to be the the how the se about the took had mount admire house so get there and through of recovery from 6

December 3, 1420

Notarial registers





Joan Vilar, inquisitor for heretical depravity

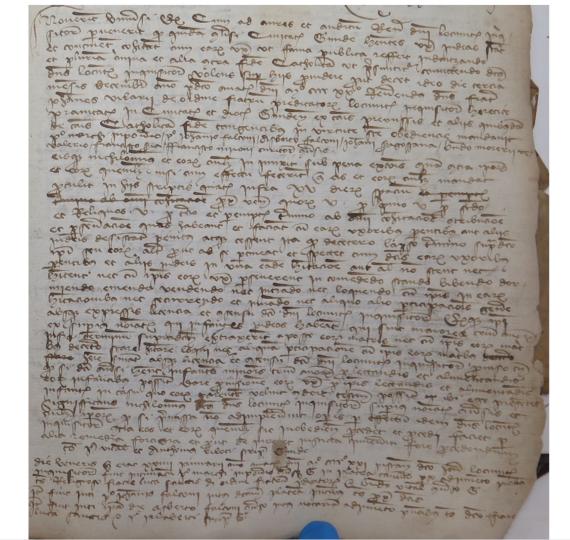
Conversos not to:

- eat
- drink
- sleep
- spend time with
- buy and sell with
- speak with

their spouses and children

Children over the age of 3-->removed from mothers

Children under the age of 3-->stay with mothers until weaned









Attacks against Jews in 1391



Maps in Benjamin Gampel, Anti-Jewish Riots in the Crown of Aragon and the Royal Response 1391-1392 (Cambridge: Cambridge University Press, 2016)



Map 3. Sites in the Crown of Aragon where Jews were

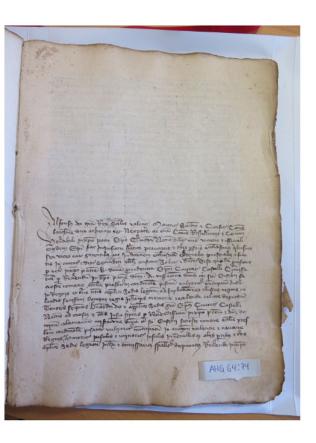
Disputation of Tortosa, 1413-1414

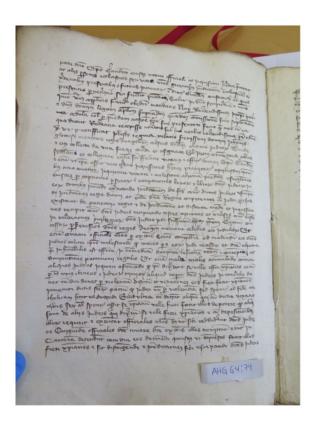


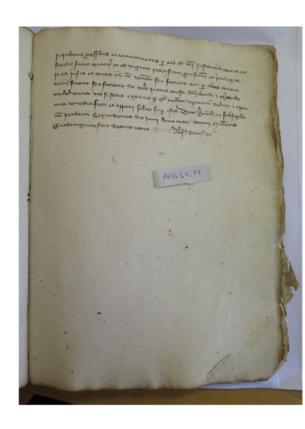
Benedict XIII (Anti-pope), r. 1394-1423

Edicts Against the Jewish Community in Girona

- registration of Hebrew books
- interfere in appointment of Jewish judges
- · ban Jews and Christians from living near one another
- force Jews to listen to sermons
- non-repayment of debts
- closure of the Jewish synagoge (October 1415)







King Alfons, June 16, 1419

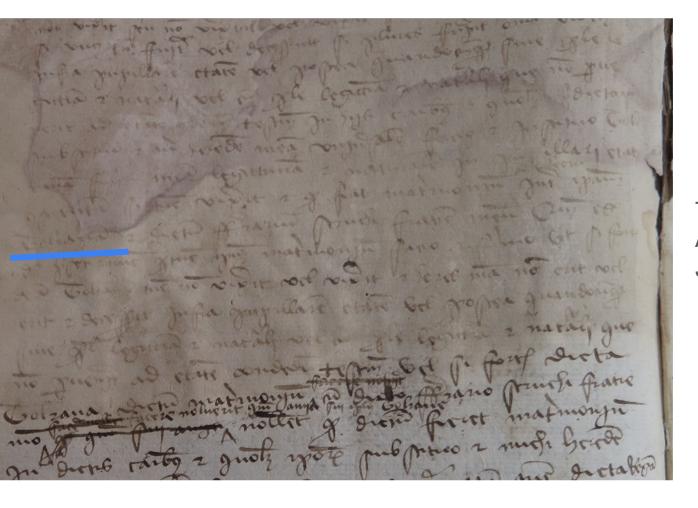
penis i jure parine corra fal po pentozeo. Opanono de pono po fi puedan infirm pine nos prafiper as benou in memozia infuture. Qued fuit actu 2 A drie Bonafilia 2 Struce frate : landaru Gerude xy. Die Juny Tino a neu on occestoy. Borano ad her : pfenny Depreson de lore a prento refiso poto spour nor a alest torrage o bush 96 86 Dufo of Deer water Martin raman quonda puder Cumber & Detrarga . Perognofo uno Intonio galon al cerdany olim de Colonico nue comoran i loro & Palimoo op polingno m ot ego a uobis Babu et recept numando ille Bernanta quigo fot. baren e the que uos debere reconcuipo The rone Maro make ramana Judeo in figuro Inde coffe Detranfe die xx. July Timo a nate only of ceclastol et clauso of ferrarin panyol not petralife 98 infrem i muon resacu uno Befents trado 2 reftituo. Il que quide Maio mabie deus martin ma buit loru ? reffient I delato poro a papro in ofto. Ot au quise du our mer, bons in prinet e pertou bigoze abjudicatio ne hoe in fir put copert p prepu ex des soludirance from In cia nando exception der pine no numate i no recepte 2 doll finno uob et vill & forto Bexaginta July Tot. et et a comito debitis i quito uos de marito mo renemin tenemin feu ceris obliga to quaus en tore que mortis bonu e petuu fine 1 partu & ultin no petendo 18 propa i on plantelly joprous tomes Derus contony Turpito Gunde curaroz, Builling filiopenabilis Guilling menguri of Tlegibo herrian

Feb. 1, 1397

«Noverint universi. Quod in mei notarii publici et testium subscriptorum ad hec specialiter vocatorum et rogatorum presentia personaliter constitutus venerabilis Franciscus Guillermi de Villaricho civis Gerundensis. Attendentes ut dixit quod Tolrana uxor sua ipso ad fidem Christi converso nudius Spiritus sancti gratia illustrato, non volebat ad ipsam fidem converti, neque alias secundum formam sancte matris ecclesie secum cohabitare, ut sibi fuerat relatum. Attendentes etiam quod ipse nequebat ad illam accedere commode personaliter et super predictis requirere eadem, sibique protestari et alia inde necessaria facere prout decet, pro tanto, gratis et ex certa sciencia fecit, constituit et etiam ordinavit, procuratorem suum specialem, actorem factorem, negotiorum gestorem et nudius specialem discretum Franciscum Cervera presbiterum Gerundensis ibidem presentem et onus procuratoris huiusmodi in se sponte suscipientem, ad requirendum videlicet per ipso constituento et eius nomine dictam Tolranam uxorem suam judeam de cohabitando cum ipso viro suo fideli sine injuria et blasfemia nominis Christi, et non ut eum traheret seu traere intereset ad judaismum seu infidelitatem, vel ad aliquod pecatum mortale, offerendum que ipsi uxori sue, seipsum promptum et voluntarium, esse et cohabitare libenter cum illa si ipsa hoc velit, ut prefertur, et alias prout decet virum fidelem cum uxore infideli secundum formam a Sancta Ecclesia catholica ordinatam ipsaque om-

From "Un episodio de la persecución judía de 1391" by Lluís Batlle i Prats

> Original document: September 27, 1391

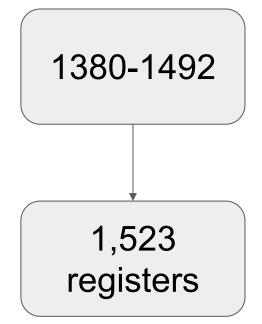


Testament of Jucef Astruch Benet, June 27. 1415

Arxiu Històric de Girona (Historical Archives of Girona)

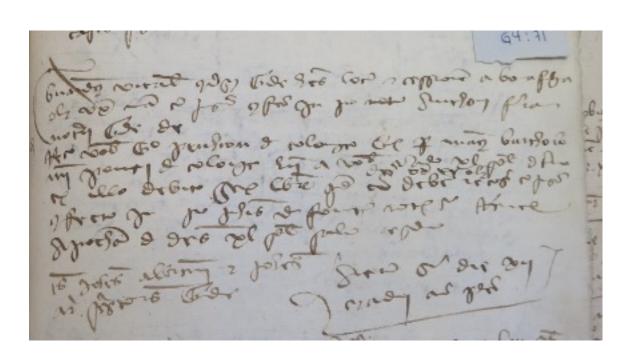




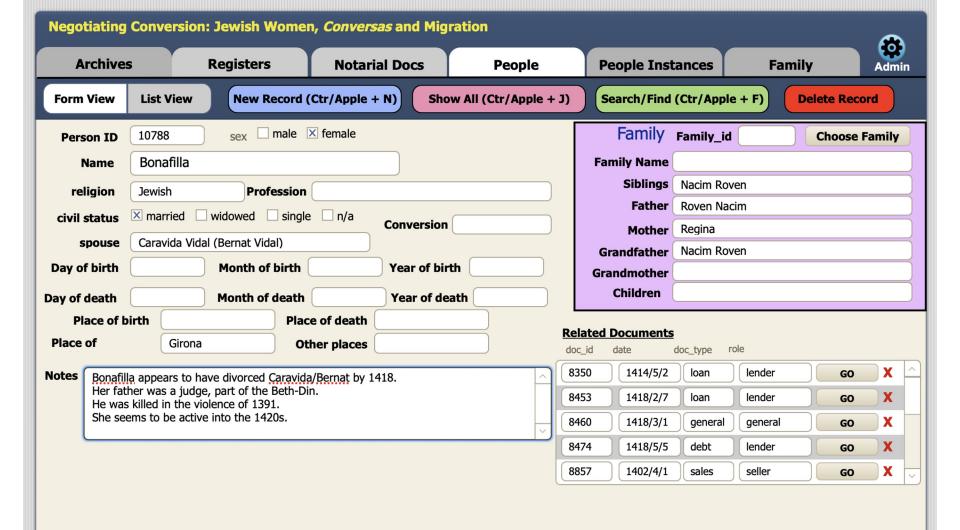


Notarial Contracts

- Marriage contracts
- Wills
- Sale contracts
- loans

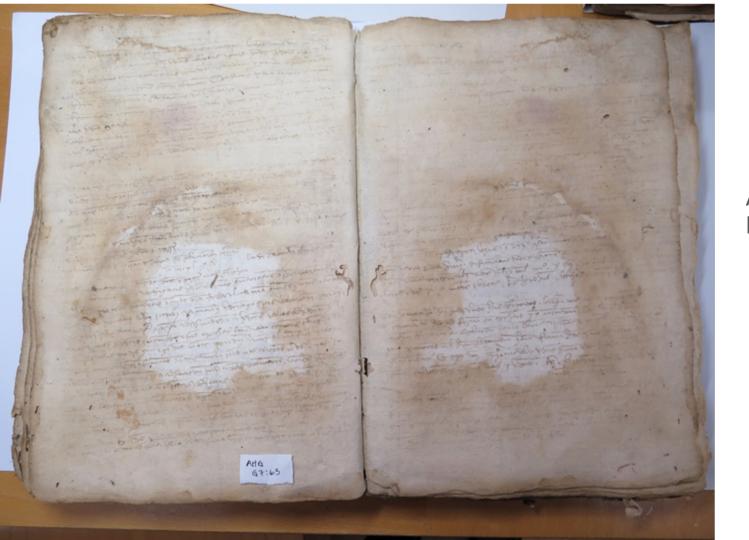


May 7, 1418



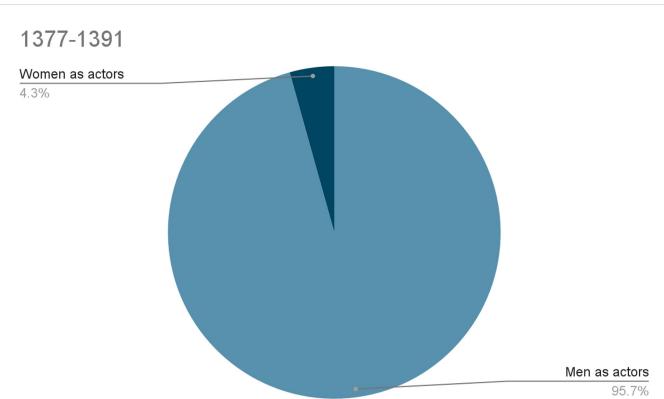
Mooting III OOF EEON 1000

Negotiating Conversion: Jewish Women, <i>Conversas</i> and Migration											
	Archives		Registers	Nota	Notarial Docs		People		e Instances		min
Form View List View New Record (Ctr/Ap				rd (Ctr/Apple	sho	w All (Ctr/	Apple + 3	Search	/Find (Ctr/A	pple + F) Delete Record)
	Main	Loa	ans Marriage	Wills	Service	Sale	Co	urt case			
		Date	May 24, 1414				Folio	s/f		about_doc	
	Proc	curator	Bernat Vidal (Caravid	a Vidal)	Set Procurat	cor(s)	place	Girona		☐ double ☐ review	
		Title	Jew as procurator for	a Xn receiving	payment from a		doc_id	8350			
Keywords			procurator; married woman				cat_no	8994	shelfmark		
	Type of document loan								connection	between Jews	
	person_id name 10449 Bernat Vidal (Caravida Vidal)		re	role Add people		ple			★ between Jews & Christians		
			ernat Vidal (Caravida Vid	(Caravida Vidal) procurator				Go to Person	X	□ between converso & Jew□ between converso & Christian	
		Ве	ernat Textor		lender			Go to Person	X	between Christians between conversos	
		Во	onafilla		lender			Go to Person	X		
	10789 Pere Simon				borrower						
									_	ileMak	Or
									TM	iici ian	R

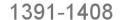


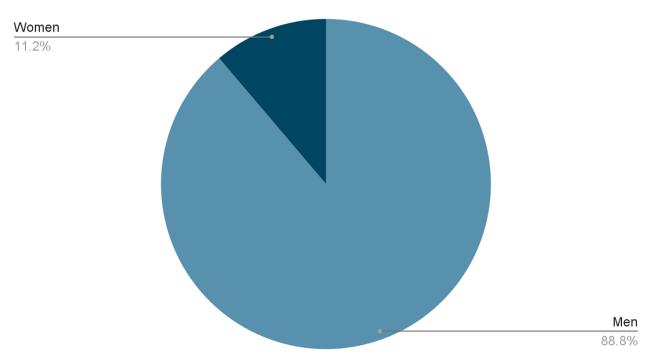
A register from Bernat Pintor

Jewish women & conversas in the credit market of Girona, 1377-1391



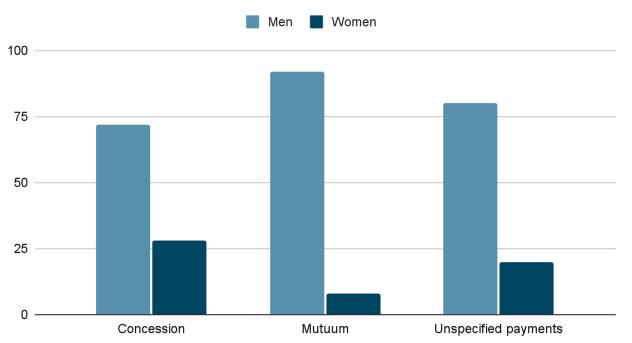
Jewish women & conversas in the credit market of Girona, 1391-1408





Jewish women & conversas in the credit market of Girona, 1391-1408

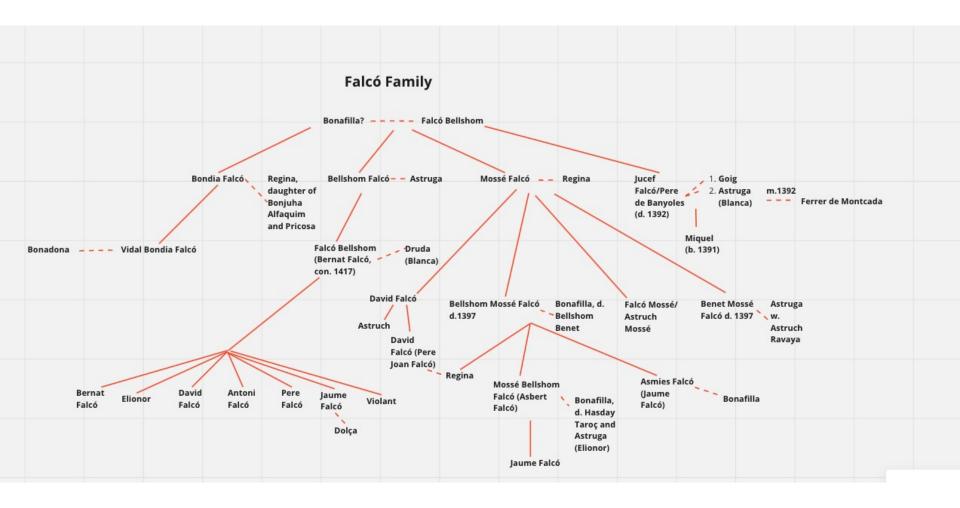
Categories of loans



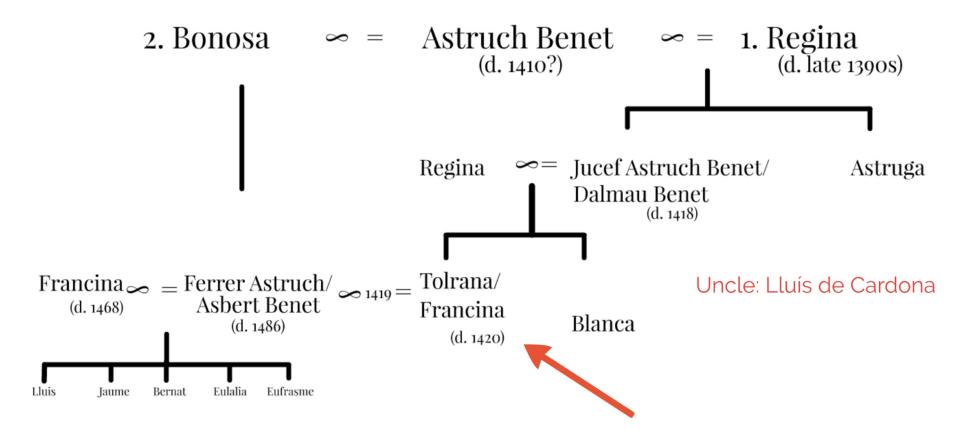
Concession - secondary credit payments

Mutuum - new short term loan contracts

Unspecified payments these might include secondary credit payment but it is not indicated



The Benet Family



Two Francinas???

#1-died 1420

#2-died 1468

Arbertus benet coming Gimbe Compa procuratore menin thing et patem voe Grandierum se ravaro mue sicre Omrano to abfonte range projena Stagemente of convey dandum contrationed in of pla rough ville Caphlonis Imprinaze Cit adpinione Sum pome et me noir mo ff from al wintente gum et jante dung pme or nove mo Rob ofher pinto mogra or forma des voe volucità Ir ad copintaging for capital a june 2 norme in paredum 2 firmading for at comprimending Lot the firm ingres byt migo maior by In no mutitally some mine state

February 13th, 1421